

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA

Kod i naziv kolegija	Japanski jezik 1		
Nastavnik/nastavnica	Doc. dr. sc. Irena Srdanović		
Studijski program	Sveučilišni preddiplomski i diplomski programi na Sveučilištu Jurja Dobrile u Puli		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Preddiplomski, diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I. (preddiplomski ili diplomski)
Mjesto izvođenja	dvorana (Ronjgova)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	hrvatski, japanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P-30V-0S
Preduvjeti za upis i/ili za svladavanje	Nema preduvjeta		
Korelativnost	Japanski jezik 2 (izborni)		
Cilj kolegija	Svladati osnove izgovora, osnovni vokabular (oko 300 riječi), najosnovnije rečenične obrasce te osnove pisanja suvremenog japanskog jezika - slogovna pisma hiragana, katakana i približno 50 kanji znakova.		
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none"> 1. razumjeti osnovni vokabular, rečenične obrasce i načela suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika. 2. služiti se jezikom u konkretnim slučajevima; postavljanje pitanja, odgovaranje na jednostavna pitanja, opis konkretnih predmeta i situacija u govornom i pisanom obliku. 3. kritički vrednovati vlastite jezične sposobnosti na osnovnoj razini stranoga jezika. 4. uočavati razlike između jezičnih načina izražavanja sličnih sadržaja uspoređujući japanski s materinskim jezikom i drugim nesrodnim jezicima. 5. stvoriti temelj za daljnje učenje japanskog jezika, razumijevanje i aktivno komuniciranje na japanskom jeziku. 		

Sadržaj kolegija	<p>1. Osnove japanskog pisma, čitanje i pisanje dva slogovna pisma, katakane i hiragane, te približno 100 kanji znakova</p> <p>3. Osnove vokabulara, morfologije i sintakse suvremenog govorenog i pisanog japanskog jezika</p> <p>4. Oko 300 osnovnih riječi i najčešće rečenične obrasce za svakodnevno korištenje japanskog jezika u različitim situacijama (npr. pozdravljanje, oslovljavanje, upoznavanje, kupovanje, opisivanje sposobnosti i zanimanja, izražavanje želja, molbi itd.)</p> <p>5. Čestice, brojevi, klasifikatori za brojanje, vremenski i uzročni prilozi, veznici i nezavisne rečenice u suvremenom japanskom jeziku</p> <p>6. Konjugacije glagola i pridjeva suvremenog japanskog jezika (događanje u prošlosti i budućnosti)</p> <p>7. Odabrani kulturno specifični termini u suvremenom japanskom jeziku (npr. praznici)</p>				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, V	1. – 5.	42	1,5	0%
	samostalni zadatci (domaća zadaća, samostalno učenje)	1., 2., 4.	14	0,5	30%
	ispit (pismeni)	2., 3., 4.	28	1	70%
	Ukupno		84	3	100%
	<p>Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):</p> <p>Samostalni zadatci se vrednuju: 0% nije napisano, 15% napisano s pogreškama, 30% napisano bez pogrešaka ili s manjim omaškama.</p>				
Studentske obveze	<p>Da položi kolegij, student/studentica mora:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Položiti pismeni ispit i 2. Priložiti portfolio s samostalnim zadacima dvaput u semestru. 				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				

<p>Ostale važne činjenice vezane uz kolegij</p>	<p>Materijali za predavanja, seminare i vježbe objavljuju se na e-učenju. Pismeno i usmeno testiranje znanja se organizira periodično. Položeni ispit je uvjet za upis u višu godinu studija.</p>
<p>Literatura</p>	<p>Obvezna:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tomoyo Shibahara, Tomoyo, Hatta, Naomi, Kijima, Hiromi: <i>Marugoto: Japanese language and culture. Starter A1: Rikai (Marugoto nihon no kotoba to bunka)</i>. The Japan Foundation, 200 str. (prvih 100 str.) 2. Tomoyo Shibahara, Tomoyo, Hatta, Naomi, Kijima, Hiromi: <i>Marugoto: Japanese language and culture. Starter A1: Katsudou (Marugoto nihon no kotoba to bunka)</i>. The Japan Foundation, 148 str. (prvih 75 str.) <p>Izborna:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Minna no Nihongo I Kanji Renshuucho (Kanji Workbook I)</i>, 2nd edition. Tokyo: 3A corporation, 2012. 114 str. (prvih 50 kanjija) 2. <i>Minna no Nihongo I Shokyuu de Yomeru Topikku 25 (Reading Comprehension Text I)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 67+44str (1-7. lekcije) 3. <i>Minna no Nihongo I Kanji Kaado Bukku (Kanji Card Book I)</i>. Tokyo: 3A corporation, 1998., 60 str. (prvih 50 kanjija) 4. <i>Minna no Nihongo Yasashii Sakubun (Basic Writing Practice Workbook)</i>, Tokyo: 3A corporation, 1998., 123 str. (1-7. lekcije) 5. Lj. Marković, D. Tričković. <i>Udžbenik japanskog jezika Korak po korak. Osnovna knjiga</i>. Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu., 2014., 217 str. 6. Lj. Marković, D. Tričković. <i>Udžbenik japanskog jezika Korak po korak. Rečnik i objašnjenja</i>. Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu., 2014., 202 str. <p>Priručna:</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. S. Makino and M. Tsutsui. <i>A Dictionary of Basic Japanese Grammar</i>. The Japan Times, 1991., 636 str. 8. A. Bekeš. <i>Prvi koraci – Sodobna japanska slovnica za početno stopnjo (Prvi koraci – Suvremena japanska gramatika za početnu razinu)</i>. Lj.: Filozofska fakulteta 2000, 143 str. 9. A. Bekeš. <i>Osnove – Sodobna japanska slovnica za početno stopnjo II. del</i>. Lj.: Filozofska fakulteta 2003, 144 str. 10. K.Hmeljak Sangawa in drugi. <i>Uvod v japansko pisavo – hiragana, katakana in prvih 854 pismenk</i>, Lj.: Filozofska fakulteta 2003, 383 str.

- | | |
|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none">11. Lj. Marković, D. Tričković, M. Erdeljan & S. Marić. <i>Kanđi – udžbenik za japanski jezik</i>, Filološki fakultet Univerzitet u Beogradu, Beograd, 2013.12. Hiroshi Yamasaki-Vukelić. <i>Japansko-hrvatski, hrvatsko-japanski rječnik</i>. Zagreb: Nediljko Dominović, 2006., 603 str.13. <i>Online rječnik Goo</i>: http://dictionary.goo.ne.jp/ |
|--|--|